

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
*) Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.)	C L A R K	7 5 C	CH 5187 08

Hersteller CLARK EQUIPEMENT FRANCE S.A., F-67023 Strasbourg
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "75 C"
vor Fahrgestellnummer "4243" / nach Fahrgestell-Nummer "FSC"
 Herstellerplakette rechts, Mitte seitlich unter Kabine
 Fahrgestellnummer rechts, Mitte seitlich auf Fahrzeug-Vorderteil
 Motorkennzeichen "V-504-C" rechts, hinten auf Motorblock (Plakette)
 Hauptimporteur Charles KELLER AG, 8304 Wallisellen / Ab 01.09.85 : NOTZ AG, Abt. Baumaschinen,
 Geprüftes Fahrzeug 4243A131FSC Industrie Bernstrasse 24, 2555 Brugg

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydraulisch, Knicklenkung (**)
 Getriebe Drehmomentwandler mit Powershift-Getriebe
 Anzahl Gänge 3 (99) Achsantrieb Allrad
 Betriebsbremse druckluft-hydraulisch, 2-Kreis, Druckluftansteuerung 1-kreisig, Scheiben, wirkend auf alle Räder
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Kardanwelle
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse ***)
 2-Kreis-Kontrolle

Motor
 Marke CUMMINS Typ V-504-C
 Bauart V Takte 4
 Treibstoff D Lage hinten
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8
 Bohrung 117,5 Hub 95,25
 Hubraum 8258 Steuer-PS 42,06
 Leistungs-kW 118 (DIN) bei U/min 2800
 Lärm-Standmessung 73,0 dB(A) bei U/min 2100
 Schalldämpfer 2 Töpfe: 660x292x210 mm
 Abgasprüfung Bacharach 3,0
 Entstörung -

Karosserie Ladeschaufel
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer -
 Sicherheitsgurten v - h -
 Unterlegkeil 400x300x230 mm Rückspiegel links + rechts
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze t 1 v - M - h -
Masse
 Länge innen 7100 Achsabstand 2858
 Breite 2650 Doppelachse v - h -
 Höhe 3320 Spurweite v 1950 h 1950
 Ueberhang v 2242 Spurweite v - h -
h 2000
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 3900 Spurbreis ϕ l 11200 r 11200

Gewichte
 Leergewicht vorn 6430 hinten 7940 total 14370
 Nutzlast -
 Gesamtgewicht 6430 7940 14370
 Fabrikgarantie 15000
 Reifengrösse 20.5 R 25 20.5 R 25 +) -
 Ply / bar 12 / 2,25 12 / 2,25
 Tragkraft 9080 9080
 für V max 50 50
 Felgen 25 - 17.00 25 - 17.00
 mech. Getriebe - autom. Getriebe -
 Gar Anhängelast gebremst/ungebremst -
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -
 Geprüfte Anhängelast -
 Garantierte Dachlast -
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 20,4 km/h
 gemessen 22,5 km/h bei U/min 3070 Motor - Zapfwelle -

Ausrüstung §)	CR (E)
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) v.s. 4 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v A (E) s h ULO CH 1 0507 01
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	Arbeitslichter: 2 vorn, 2 hinten
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat
Scheibenwischer	1 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	POSCH 20018 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren (Ausnahme-Fahrzeug)		
Marke und Typ	C L A R K 7 5 C		
Typenscheinnummer	CH	5 1 8 7 0 8	
Karosserie	Ladeschaufel		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	14370	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	42,06
Gesamtgewicht	14370	Hubraum	8258

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Art der Ausnahmen : Breite, Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile.
- **) Lenkung : elektrische Notlenkpumpe vorhanden.
- ***) 2-Kreis-Kontrolle : elektrischer Endschalter an beiden Hauptbremszylindern, Kontrolllampe kombiniert.
- +) Reifenvarianten : 23,5 - 25, 16 PR, Tragkraft pro Achse 12460 kg bei 2,5 bar, V/max. 50 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblend- und Standlichter sowie Anbringung der Richtungsblinker vorn technisch bedingt.
- §§) Anzahl Gänge : 4. Gang wird vom Hersteller gesperrt.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 125 - Sonderbewilligung erforderlich (Code 14 - Schwierige Fahrmanöver.....Seitenblickspiegeln min. 300 cm²)
- 137 - Schutzvorrichtung auf Frontschaufel gelb/schwarz.
- 138 - Zähne oder Schürfkante der Frontschaufel
- 141 - Bedienungshebel der Arbeitshydraulik.
- 160 - Beleuchtung und Richtungsblinker.

 Ort und Datum der Prüfung **Wallisellen, 27.10.82** Sy/lin

 Ersetzt Typenschein CH **5187 08** vom **27.10.82**
 Hauptimporteur **(03.10.85) - WS**

Eidg. Typenprüfstelle